

Resusci Anne Advanced SkillTrainer

User Guide



English

www.laerdal.com



Laerdal
helping save lives

Resusci Anne Advanced SkillTrainer

The Resusci Anne Advanced SkillTrainer is designed to meet the core learning objectives of intermediate to advanced healthcare. The manikin supports training for CPR, defibrillation, IV therapy and basic to intermediate (supraglottic) airway management procedures. Adding the optional first aid and rescue limbs also enables first aid and extrication practice.

SimPad and SkillReporting software enables documentation of key events and comprehensive instructor-to-student debriefing.



Note

Photos/illustrations may vary from product.

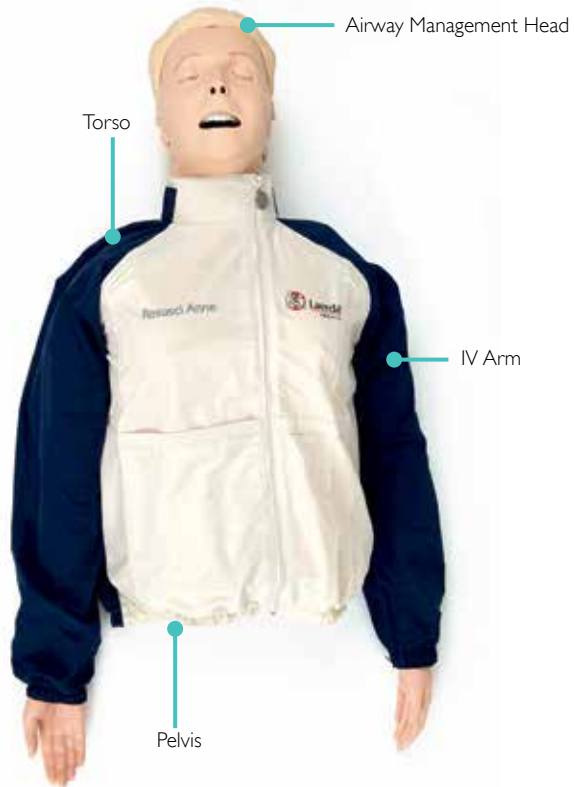
Contents

1	Items included	4
2	Get started	6
3	Use	8
4	Maintenance	12
5	Cleaning	16

See Important Product Information pamphlet for more information or visit www.laerdal.com

1

Items Included



SimPad (Link Box with lithium-ion battery installed in manikin).
SimPad Wrist Strap and Sleeve



Manual
Defibrillation
Plates



3 Eye Sets (normal,
constricted, dilated pupils)

Items Included



Lower Body



Carry case



2 x AC Adapters



USB Cable



Simulated Blood



Lubricant

Charge battery



Charge battery using AC adapter included.

Connect external microphone (not included)



Plug microphone into jack on side of Link Box. Pink extension cable provided.

Prepare IV Arm

Select a vein and attach IV tubing to IV bag.



Allow fluid to flow through arm and out of other vein. Clamp off flow (with a knot or clamp) of fluid from open vein.

Get Started

Connect SimPad to manikin

Refer to SimPad User Guide for instructions.

Connect PC to manikin (optional for SimPad Patient Monitor)



To use PC software, connect Ethernet cable between manikin and a computer. (Cable not included).

On/Off



On/Off button

Head tilt/Chin lift



Jaw thrust



Use

Ventilation



Airway management tools can be used.

Chest compressions



Manikin will detect correct hand position.

Defibrillation



Defibrillation connectors and ECG connectors can be used with AEDs or manual defibrillators.



Note

Defibrillation must be performed on defibrillation connectors only. Observe safety precautions for use of defibrillators.



Caution

- To prevent overheating, provide maximum 2 x 360J discharges per minute.
- Keep manikin chest dry. Ensure manikin remains dry when using IV arm.
- To prevent chest pitting, do not apply conductive gel or conductive defibrillation pads intended for patient use.

Lung

The manikin is equipped with one disposable unilateral lung.

IV arm

Use left arm for IV training.



Note

If training session involves administration of fluids and/or drugs, empty arm immediately following session.

Pupils



Use different pupils to simulate various patient conditions.

Use

Carotid pulses



Carotid pulses
synchronize to ECG.



Note

Do not use excessive force when palpating the carotid pulse as this will result in no pulse felt.

To run simulations

Refer to SimPad User Guide for information on how to control the manikin during sessions.

Pupil replacement

Pull back hair.
Detach the top of face
skin and ears and fold
back until eyes are
exposed.



Detach eye from head.
To insert new eye,
place in hole and press
into place.



Reattach face and hair
by reversing procedure.

Change battery

Only use Laerdal
lithium-ion battery.



Release strap securing
battery to Link Box.

Maintenance



Remove battery.



Detach battery connector from Link Box.



Replace battery. Plug in battery connector.

Secure battery with strap.

Ventilation

- Lubricate airway with two or three sprays prior to starting your training session.
- Lubricate airway management tools liberally prior to starting intubations. Consider whether additional lubrication is needed later in the session.
- Use only lubrication provided. Do not use silicon or other lubricant, as this may damage manikin.



Note

Head contains electrical components. Due to inability to sanitize airway, mouth-to-mouth/ mouth-to-mask ventilation should not be performed.

Lung replacement

Detach chest skin to expose lung.



Detach tubing from blue airway connector located under lung plate.



Reattach tubing to blue airway connector and attach new lung.



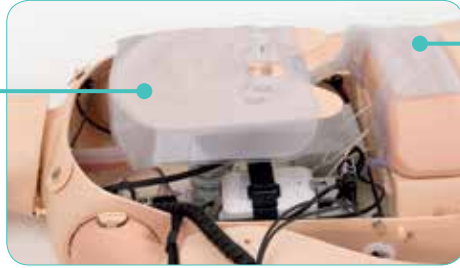
Press gently to secure lung plate.



Maintenance

Stomach replacement

Detach chest skin and lift lung plate to locate and easily access stomach tubing.



Lift stomach piece.



Detach stomach bladder and tubing from stomach valve. Attach new stomach bladder.

Replace stomach piece. Reattach chest skin.

Leg replacement

Detach lower chest skin and fold back chest skin.
Remove stomach foam.



Remove bolt connector.

Disengage pelvis from torso.



To replace legs, reverse procedure.

Preventive maintenance is the best method to ensure optimal operation. General inspection should be conducted at regular intervals.

Periodically wash all skin parts that are not regularly sanitized using warm water and soap or manikin wipes.

Most stains can be removed with warm water and soap or Laerdal manikin wipes. Before use, test cleaning agents on a non-critical area (e.g. under the chest cover).



Note

Pigments from lipstick and pens may be impossible to remove. Avoid using coloured plastic gloves when handling the manikin, as they may cause discolouration.

Resusci Anne Advanced SkillTrainer

Mode d'emploi



Français

www.laerdal.com



Laerdal
helping save lives

Le Resusci Anne Advanced SkillTrainer est conçu pour répondre aux principaux objectifs d'apprentissage en matière de soins de santé de niveau intermédiaire à avancé. Le mannequin permet la formation à la RCP, à la défibrillation, à la thérapie intraveineuse et aux procédures de gestion des voies respiratoires supraglottiques de niveau de base à intermédiaire. L'ajout des membres de premiers secours et de sauvetage optionnels permet également de s'exercer aux procédures de premiers secours et de désincarcération.

Le système SimPad et le logiciel SkillReporting permettent la consignation des événements clés et la réalisation d'un débriefing complet entre formateur et étudiants.



Remarque

Les photos/illustrations peuvent varier par rapport au produit.

Table des matières

1	Éléments inclus	20
2	Démarrage	22
3	Utilisation	24
4	Entretien	28
5	Nettoyage	32

Pour de plus amples informations, consultez les informations importantes sur le produit ou visitez le site www.laerdal.com



Plots pour
défibrillation
manuelle



SimPad (La Link Box avec batterie au lithium-ion est installée dans le mannequin).
Dragonne et étui de protection pour SimPad



Bas du corps



Valise de transport



2 x adaptateurs CA



Câble USB



Sang simulé



Lubrifiant

Recharge de la batterie



Rechargez la batterie en utilisant l'adaptateur CA fourni.

Raccordement du microphone externe (non inclus)



Branchez le microphone dans la fiche située sur le côté de la Link Box. Câble de rallonge rose fourni.

Préparation du bras de perfusion

Sélectionnez une veine et fixez une tubulure IV à une poche intraveineuse.



Laissez le liquide s'écouler par le bras hors de l'autre veine. Arrêtez l'écoulement (nœud ou clamp) de liquide depuis la veine ouverte.

Démarrage

Connexion du SimPad au mannequin

Reportez-vous au Mode d'emploi SimPad pour obtenir davantage d'instructions.

Raccordement du PC au mannequin (facultatif pour le moniteur patient SimPad)



Pour utiliser le logiciel du PC, raccordez le câble Ethernet du mannequin à l'ordinateur. (Câble non fourni.)

Marche/arrêt



Bouton
Marche/arrêt

Inclinaison de la tête/basculé du menton



Subluxation de la mâchoire



Utilisation

Ventilation



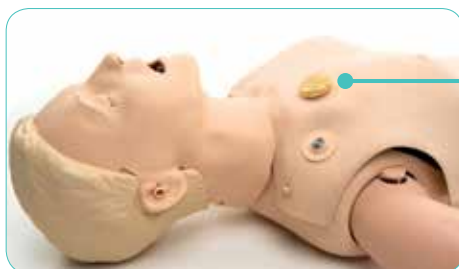
Vous pouvez utiliser les outils de gestion des voies respiratoires.

Compressions thoraciques



Le mannequin détecte la bonne position des mains.

Défibrillation



Les connecteurs de défibrillation et les connecteurs d'ECG peuvent être utilisés avec des défibrillateurs automatisés ou manuels.



Remarque

La défibrillation doit uniquement être réalisée au niveau des connecteurs de défibrillation. Respectez toutes les précautions de sécurité usuelles liées à l'utilisation de défibrillateurs.



Mise en garde

- Pour éviter toute surchauffe, appliquez 2 décharges de 360 J maximum par minute.
- Gardez le torse du mannequin au sec. Assurez-vous que le mannequin reste sec lorsque vous utilisez le bras de perfusion.
- N'appliquez ni gel conducteur ni électrodes de défibrillation conductrices destinés aux patients afin d'éviter la corrosion par piqûres.

Poumon

Le mannequin est équipé d'un poumon unilatéral jetable.

Bras de perfusion

Utilisez le bras gauche pour la formation IV.



Remarque

Si la session de formation implique l'administration de liquides et/ou de médicaments, videz immédiatement le bras à la fin de la session.

Pupilles



Utilisez différentes pupilles pour simuler les différents états du patient.

Utilisation

Pouls carotidien



Pouls carotidien
synchronisé sur l'ECG.



Remarque

N'exercez pas de force excessive lorsque vous prenez le pouls carotidien car vous ne le sentiriez pas.

Pour exécuter les simulations

Reportez-vous au Mode d'emploi SimPad pour savoir comment commander le mannequin lors des sessions.

Remplacement des pupilles

Retirez les cheveux en arrière. Détachez la partie supérieure de la peau du visage et des oreilles en la repliant jusqu'à exposer les yeux.



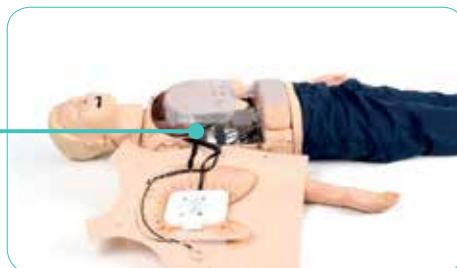
Détachez l'œil de la tête. Pour insérer un nouvel œil, placez-le dans l'orifice et appuyez pour le mettre en place.



Rattachez le visage et les cheveux en inversant la procédure.

Remplacement de la batterie

Utilisez uniquement des batteries lithium-ion Laerdal.



Détachez la lanière de blocage fixant la batterie à la Link Box.

Entretien



Retirez la batterie.

Détachez le connecteur de batterie de la Link Box.



Remplacez la batterie. Branchez le connecteur de la batterie.



Fixez la batterie avec la lanière de blocage.

Ventilation

- Lubrifiez les voies respiratoires par deux ou trois pulvérisations avant de démarrer votre session de formation.
- Lubrifiez abondamment les outils de gestion des voies respiratoires avant de commencer une intubation. Déterminez si une nouvelle lubrification s'avère nécessaire en cours de session.
- Utilisez uniquement le lubrifiant prévu. N'utilisez ni lubrifiant à base de silicone ni aucun autre lubrifiant, car il pourrait endommager le mannequin.



Remarque

La tête contient des composants électriques. La désinfection des voies respiratoires étant impossible, ne pratiquez pas de bouche-à-bouche/bouche-à-masque.

Remplacement du poumon

Détachez la peau de la poitrine pour exposer le poumon.



Détachez la tubulure du connecteur de voies respiratoires bleu, situé sous la plaque de poumon.



Reconnectez la tubulure au connecteur de voies respiratoires bleu et fixez le nouveau poumon.



Appuyez doucement pour fixer la plaque de poumon.



Entretien

Remplacement de l'estomac

Détachez la peau de la poitrine et soulevez la plaque de poumon pour accéder facilement à la tubulure d'estomac.



Soulevez l'élément estomac.



Détachez la poche d'estomac et la tubulure de la valve d'estomac. Attachez une nouvelle poche d'estomac.

Remplacez l'élément estomac. Rattachez la peau de la poitrine.

Remplacement des jambes

Détachez la peau du bas du torse et repliez-la. Retirez la mousse d'estomac.



Retirez le connecteur de type boulon.

Détachez le bassin du torse.



Pour remplacer les jambes, inversez la procédure.

L'entretien préventif est le meilleur moyen de garantir un fonctionnement optimal. Vous devez procéder à une inspection générale à intervalles réguliers.

Lavez régulièrement toutes les parties de la peau qui ne sont pas régulièrement désinfectées à l'eau chaude additionnée de savon ou en utilisant les lingettes pour mannequin.

Vous pouvez éliminer la plupart des taches à l'eau chaude additionnée de savon ou en utilisant les lingettes pour mannequin Laerdal. Avant utilisation, testez les agents nettoyants sur une zone non critique (sous la plaque de poitrine par exemple).



Remarque

Il est possible que vous ne puissiez pas éliminer les pigments de rouge à lèvres et les marques laissées par certains crayons. Évitez d'utiliser des gants en plastique coloré lorsque vous manipulez le mannequin, ceux-ci pouvant occasionner une décoloration.

Resusci Anne Advanced SkillTrainer

Guia do usuário



Português

www.laerdal.com.br



Laerdal
helping save lives

Resusci Anne Advanced SkillTrainer foi criado para atender aos objetivos principais de aprendizagem de cuidados intermediários a avançados com a saúde. O manequim inclui treinamento de RCP, desfibrilação, terapia IV e procedimentos básicos a intermediários de manejo das vias aéreas (supraglóticas). Acrescentando os módulos de primeiros socorros e membros de resgate opcionais, ela também possibilita a prática de primeiros socorros e remoção.

O software do SimPad e SkillReporting possibilita a documentação de eventos importantes e um debriefing abrangente do instrutor para os alunos.



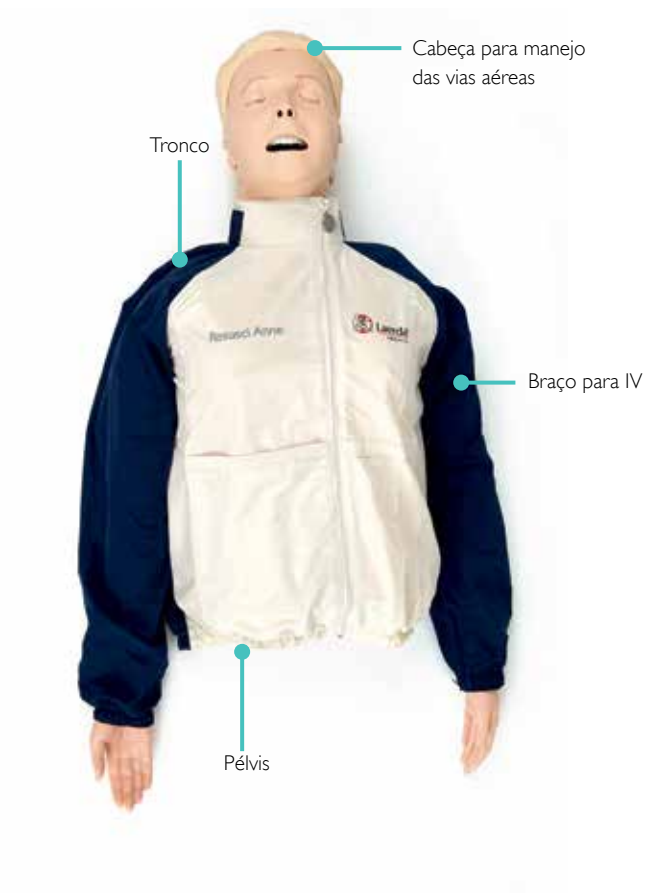
Nota

Fotografias/ilustrações podem variar de acordo com o produto.

Sumário

1	Itens incluídos	36
2	Introdução	38
3	Uso	40
4	Manutenção	44
5	Limpeza	48

Consulte o panfleto de Informações importantes do produto para obter mais informações ou visite www.laerdal.com.br



SimPad (Link Box com a bateria de íon-lítio instalada no manequim).
Pulseira e estojo do SimPad



Placas de desfibrilação manual



3 conjuntos de olhos (pupilas normais, contraídas, dilatadas)



Parte inferior do corpo



Maleta de transporte



2 adaptadores CA



Cabo USB



Sangue simulado



Lubrificante

Carregue a bateria.



Carregue a bateria usando o adaptador CA incluído.

Conecte o microfone externo (não incluído).



Plugue o microfone no receptor, na lateral do Link Box. Cabo de extensão rosa fornecido.

Prepare o braço para IV.

Selecione uma veia e acople os tubos IV à bolsa IV.



Permita que o fluido passe pelo braço e saia pela outra extremidade da veia. Interrompa o fluxo (com um garrote ou pinça) de fluido da veia aberta.

Introdução

Conecte o SimPad ao manequim.

Consulte o Guia do usuário do SimPad para obter instruções.

Conecte o PC ao manequim (opcional para o Monitor do Paciente do SimPad).



Para usar o software do PC, conecte o cabo Ethernet ao manequim e ao computador; (Cabo não incluído.)

Ligar/Desligar



Botão de
Ligar/Desligar

Inclinação de cabeça/Elevação de queixo



Manobra de elevação e tração da mandíbula (jaw thrust)



Uso

Ventilação



Ferramentas de manejo de vias aéreas podem ser usadas.

Compressões torácicas



O manequim irá detectar a posição correta da mão.

Desfibrilação



Os conectores de desfibrilação e de ECG podem ser usados com DEAs ou desfibriladores manuais.



Nota

A desfibrilação deve ser realizada somente nos conectores de desfibrilação. Siga todas as precauções de segurança para uso de desfibriladores.



Cuidado

- Para evitar o aquecimento excessivo, aplique no máximo 2 descargas de 360 J por minuto.
- Mantenha o tórax do manequim seco. Garanta que o manequim permaneça seco quando usar o braço para IV.
- Para evitar depressão no tórax, não aplique gel condutor ou pás de desfibrilação destinadas ao uso no paciente.

Pulmão

O manequim é equipado com um pulmão unilateral descartável.

Braço para IV

Use o braço esquerdo para treinamento de IV.



Nota

Se a sessão de treinamento envolver a administração de fluidos e/ou medicamentos, esvazie o braço imediatamente após a sessão.

Pupilas



Use pupilas diferentes para simular várias condições do paciente.

Pulsos carotídeos



Os pulsos carotídeos são sincronizados com o ECG.



Nota

Não use força excessiva ao apalpar o pulso carotídeo, pois isso impedirá que o pulso seja sentido.

Para executar simulações

Consulte o Guia do usuário do SimPad para obter informações sobre como controlar o manequim durante as sessões.

Substituição da pupila

Coloque o cabelo para trás. Solte a parte superior da pele da face e as orelhas e dobre para trás até que os olhos estejam expostos.



Solte o olho da cabeça. Para inserir o novo olho, coloque-o no orifício e pressione-o no local.



Reverta o procedimento para reconectar a face e o cabelo.

Troca da bateria

Use somente a bateria de íon-lítio da Laerdal.



Solte a tira que prende a bateria ao Link Box.

Manutenção



Remova a bateria.

Desacople o conector da bateria do Link Box.



Substitua a bateria. Encaixe-a no conector.



Prenda a bateria com a tira.

Ventilação

- Lubrifique as vias aéreas com duas ou três borrifadas antes de iniciar a sessão de treinamento.
- Lubrifique as ferramentas de manejo de vias aéreas antes de intubar. Considere se será necessária lubrificação adicional na sessão posterior.
- Use somente o lubrificante fornecido. Não use silicone ou outro lubrificante, pois isso pode danificar o manequim.



Nota

A cabeça contém componentes elétricos. Devido à incapacidade de sanitizar as vias aéreas, a ventilação boca-a-boca/boca-a-máscara não deve ser realizada.

Substituição do pulmão

Solte a pele do tórax para expor o pulmão.



Solte os tubos do conector azul das vias aéreas, localizado sob a placa do pulmão.



Acople o novo pulmão e reconecte os tubos à válvula de fechamento das vias aéreas.



Pressione cuidadosamente para prender a placa do pulmão.



Manutenção

Substituição do estômago

Solte a pele do tórax e levante a placa do pulmão para localizar e acessar facilmente os tubos do estômago.



Levante o estômago.



Desconecte a bolsa de ar do estômago e os tubos da válvula do estômago. Coloque a nova bolsa de ar do estômago.

Reponha o estômago. Recoloque a pele do tórax.

Substituição da perna

Solte a pele do tórax inferior e dobre-a. Remova a espuma do estômago.



Remova o conector do parafuso.

Desencaixe a pélvis do tronco.



Para recolocar as pernas, reverta o procedimento.

A manutenção preventiva é o melhor método para garantir a operação ideal. Uma inspeção geral deve ser realizada em intervalos regulares.

Lave periodicamente todas as partes de pele que não são regularmente sanitizadas com água morna e sabão ou lenços para o manequim.

A maioria das manchas pode ser removida com água morna e sabão ou com lenços para o manequim, da Laerdal. Antes de usar, teste os agentes de limpeza em áreas não cruciais (por exemplo, sob a tampa do tórax).



Nota

Os pigmentos de batom e canetas podem ser impossíveis de remover. Evite usar luvas de plástico coloridas ao manipular o manequim, pois elas podem provocar descoloração.

Resusci Anne Advanced SkillTrainer

Manual del usuario



Español

www.laerdal.com



Laerdal
helping save lives

El Resusci Anne Advanced SkillTrainer se ha diseñado para cumplir los objetivos de aprendizaje principales de la atención sanitaria de intermedia a avanzada. El maniquí está destinado a la formación relativa a RCP, desfibrilación, tratamiento intravenoso y procedimientos de manejo de la vía aérea (supraglótica) de básicos a intermedios. Al añadir las extremidades opcionales de rescate y primeros auxilios también permite la práctica de primeros auxilios y extracción.

SimPad y el software SkillReporting permiten la documentación de los eventos clave y una completa sesión de análisis del instructor al estudiante.



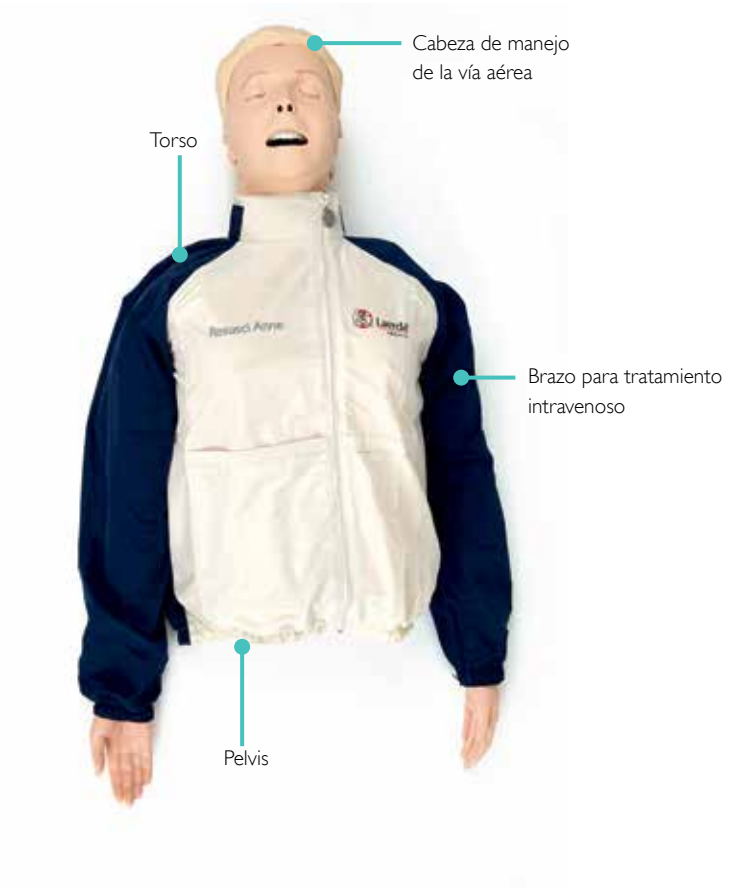
Nota

Las fotos e ilustraciones pueden variar de un producto a otro.

Índice

1	Elementos incluidos	52
2	Cómo empezar	54
3	Uso	56
4	Mantenimiento	60
5	Limpieza	64

Consulte el folleto de información importante del producto para obtener más información o visite www.laerdal.com.



SimPad (Link Box con batería de iones de litio instalada en el maniquí).
Funda y correa de muñeca del SimPad



Placas de desfibrilación manual



3 juegos de ojos (pupilas normales, contraídas y dilatadas)

Elementos incluidos



Cuerpo inferior



Maletín



2 x adaptadores CA



Cable USB



Sangre simulada



Lubricante

Cargar la batería



Cargue la batería utilizando el adaptador de CA incluido.

Conectar el micrófono externo (no incluido)



Enchufe el micrófono en el conector del lateral del Link Box. Se incluye un cable de extensión rosa.

Preparar el brazo para tratamiento intravenoso

Seleccione una vena y conecte el tubo IV a la bolsa IV.



Deje que el líquido fluya por el brazo y por fuera de otra vena. Detenga el flujo (con una pinza o abrazadera) de líquido de la vena abierta.

Cómo empezar

Conectar SimPad al maniquí

Consulte el Manual del usuario de SimPad para obtener instrucciones.

Conectar el PC al maniquí (opcional para el monitor del paciente SimPad)



Para utilizar el software del PC, conecte el cable de Ethernet entre el maniquí y un ordenador. (No se incluye el cable.)

Encender/apagar



Botón de encendido/apagado

Inclinación de la cabeza/elevación del mentón



Tracción mandibular



Uso

Ventilación



Se pueden utilizar las herramientas de manejo de la vía aérea.

Compresiones torácicas



El maniquí detectará la posición correcta de las manos.

Desfibrilación



Los conectores de desfibrilación y los conectores del ECG se pueden utilizar con los AED o los desfibriladores manuales.



Nota

Realice la desfibrilación exclusivamente sobre los conectores de desfibrilación. Respete las medidas de seguridad para el uso de desfibriladores.



Precaución

- Con el fin de evitar el recalentamiento del maniquí, administre como máximo dos descargas de 360 julios por minuto.
- Mantenga seco el tórax del maniquí. Asegúrese de que el maniquí está seco al utilizar el brazo para tratamiento intravenoso.
- Para que la piel del tórax del maniquí no quede agujereada, no aplique gel conductor ni electrodos de desfibrilación, pensados para uso en pacientes.

Pulmón

El maniquí está equipado con un pulmón unilateral desechable.

Brazo para tratamiento intravenoso

Utilice el brazo izquierdo para el entrenamiento del acceso intravenoso.



Nota

Si durante la sesión de formación deben administrarse líquidos o fármacos, vacíe el brazo inmediatamente tras la sesión.

Pupilas



Utilice pupilas diferentes para simular varias condiciones del paciente.

Pulsos carotídeos



Los pulsos carotídeos se sincronizan con el ECG.



Nota

No aplique una presión excesiva al tomar el pulso carótido, porque ello puede hacer que no sea posible sentirlo.

Para ejecutar simulaciones

Consulte el Manual del usuario de SimPad para obtener información sobre cómo controlar el maniquí durante las sesiones.

Sustitución de las pupilas

Tire del pelo hacia atrás. Retire la parte superior de la piel de la cara y las orejas, y levántela hasta que los ojos queden expuestos.



Retire el ojo de la cabeza. Para insertar un nuevo ojo, colóquelo en el orificio y presione.



Vuelva a colocar la cara y el pelo mediante el procedimiento inverso.

Cambiar la batería

Utilice solo la batería de iones de litio de Laerdal.



Suelte la correa que fija la batería al Link Box.

Mantenimiento



Quite la batería.

Quite el conector de la batería del Link Box.



Vuelva a colocar la batería. Enchufe el conector de la batería.



Fije la batería con la correa.

Ventilación

- Lubrique la vía aérea con dos o tres pulverizaciones antes de empezar su sesión de formación.
- Lubrique abundantemente las herramientas de manejo de la vía aérea antes de comenzar las intubaciones. Determine si es necesario aplicar lubricación adicional en un momento posterior durante la sesión.
- Utilice solamente la lubricación que se proporciona. No utilice silicona ni otro lubricante, ya que podrían dañar el maniquí.



Nota

La cabeza contiene componentes eléctricos. Debido a la imposibilidad de limpiar la vía aérea, no se debería realizar la ventilación boca a boca o boca-mascarilla.

Sustitución de los pulmones

Quite la piel del tórax para exponer el pulmón.



Desconecte el tubo del conector de la vía aérea azul situada debajo de la placa del pulmón.



Vuelva a conectar el tubo al conector de la vía aérea azul y conecte un nuevo pulmón.



Presione suavemente para fijar la placa del pulmón.



Mantenimiento

Sustitución del estómago

Retire la piel del tórax y levante la placa del pulmón para localizar y acceder fácilmente al tubo del estómago.



Levante la pieza del estómago.



Desconecte la cámara del estómago y el tubo de la válvula del estómago. Conecte una nueva cámara de estómago.

Vuelva a colocar la pieza del estómago. Vuelva a colocar la piel del tórax.

Sustitución de las piernas

Retire la piel del tórax inferior y enróllela hacia atrás.

Retire la espuma del estómago.



Retire el conector del perno.

Desconecte la pelvis del torso.



Para volver a colocar las piernas, repita el procedimiento anterior pero en sentido inverso.

El mantenimiento preventivo es el mejor método de asegurar un funcionamiento óptimo. Se debe llevar a cabo una inspección general a intervalos regulares.

Lave periódicamente todas las partes de piel que no se limpian normalmente con agua tibia y jabón o con un paño específico para maniqués.

La mayoría de las manchas se pueden eliminar con agua tibia y jabón o con un paño específico para maniqués de Laerdal. Antes de utilizarlos, pruebe los productos de limpieza en una zona que no sea crítica (p. ej., debajo de la cubierta del tórax).



Nota

Es posible que los pigmentos de pintalabios y bolígrafos no se puedan eliminar. No utilice guantes de plástico de colores mientras manipule el maniquí; podría decolorarse en las zonas en las que lo haya tocado.

© 2013 Laerdal Medical AS. All rights reserved.
Device Manufacturer: Laerdal Medical AS, P.O. Box 377,
Tanke Svilandsgate 30, 4002 Stavanger, Norway
T: (+47) 5151 1700

20-06526 Rev A

www.laerdal.com



Laerdal
helping save lives